匯豐恒生兩行聯歡慶祝合作週年紀念

▲桑達士相出兩行合作意義 對穩定香港金融價值重大

恒生銀行自宣佈參加匯豐銀行集團後，一度波動之金融局勢，即告穩定，而市民信心亦迅速即恢復，兩行合作對香港經濟之貢獻，可見一斑。

匯豐中華民族家庭同心協力之優良傳統，久已馳名於世，今日之匯豐銀行集團，亦猶一大家庭，其成員不分中外，情同手足，吾人當日歡迎恒生銀行之參加，亦本此兄弟互助之初衷也。（○代行字）

恒生銀○一九六五年之資產負債及損益表均已發表，無論存欵或一般情況均大有進展，尤令人欽佩者，即恒生銀○去年受風潮影响，然盈利與前年相較，相去不遠，余深相信恒生銀○經一年來之調整恢復後，必能繼續過去十年之高速增長，恒生銀○管理之完善，以及服務之週到早已有口皆碑，本人欽佩之餘，謹向何善衡先生及其他負責人致賀。

過去一年，匯豐及恒生兩○同寅，凡事無論大小均能合作無間，此一團結互助之精神，關係未來業務發展甚大，深望各同寅，能本此精神，繼續努力，幸莫甚焉，余現謹代表匯豐銀○向各位致謝，並祝恒生銀○業務昌隆，前途無限。」

何善衡致詞

重申決策精誠合作

詞畢，由恒生銀○董事長何善衡代表恒生同寅致答詞云。【未完】

加東發現三怪銀紙 無銀行行長之簽名

（多朗度訊）市北嘉案灰路之霍秦士夫人，昨原以爲有欵可買一新皮大衣，但現已證實只够作落訂之用。

此位老婦在其手袋中發現一張十元銀紙，其上並無中央銀行行長及副行長之簽名，最初以爲可值一千五百元，現賣買錢幣商人查洛頓指出，有歷史價值之鈔幣值錢，例如摩遲銀行（已關閉）之大元銀紙，可值五千，但印刷錯誤之銀紙值錢不多。

週來加東已有三張此類銀紙出現，專家稱可能尚有廿九張，因印銀紙時卅二張同時印好再劃開者。

霍夫人對如何得來此銀紙，已不復憶及。

滿城閒園音樂研究社 紀念公演粵劇『洛神』

（滿地可訊）本埠閒園音樂研究社，自去年公演粵劇「十年一覺揚州夢」後，頗獲僑界好評，咸認爲業餘班已達相當水平，近日爲慶祝該社成立第十三週年慶典紀念，現正緊鑼密鼓排練唐滌生選編之魏國宮幃名劇「洛神」。

據該社負責人稱：爲酬答觀衆熱心愛護，特由社顧問陳子雄情商禮聘省港名艷且英麗明，雪影紅兩位小姐參加演出，以壯陣容云。

安省願多付薪俸 招聘教員往省北

（多朗度訊）教育部長台維士宣稱，省政府今年將招募十六名教員，往省北遼遠地區工作。

此批教員除經常薪俸之外，每年尚多領一千元之獎金。

據教育部調查所得，省北至少有一百五十六間，只有一個教室之學校需要幫助，省政府已準備將無數小學校合併，設法運送學生，兩年之內多聘四十名教員前往。

各教員除可得獎金之外，每年並可回家三次，來回旅費，並將由省政府負担。

美人去年十萬惡死

（芝加哥合際社電）全國安全委員會統計助理主任李芝昨稱，一九六五年美國意外事件，損失人命十萬七千名，金錢一百七十億三千萬元，金錢損失等於美國防衛經費之三分一，亦等於全美公司之純利潤之百分四十。

彼說，意外佔死亡原因第四位，僅次於心臟病，癌病及中風致死之人數而已，一九六五年死於車禍者有四萬九千人。

新藥膏治火傷大效

（武士省山且寸訊）若干年前被認爲不易治療之火灼傷患，現因一種新藥膏之發明，因火傷致死，大爲減低。

布魯克醫院火傷部負責人邁克立夫上校發表談話稱，二年前全身被燒傷達百分之四十五之男孩一名，自英倫送至此間布魯克陸軍醫療中心急救，已接近死亡邊緣，因灼傷多日，皮肉已呈腐爛，痛苦不堪，醫師即爲其敷塗一種類似婦女在夜間塗抹臉部之冲膏，三天內該男孩面色轉佳，不久即告痊愈。

邁克立夫上校稱，此男孩即是最先使用該油膏之第一人，此後根據二年來之調查，被火灼傷者，因使用此油膏，死亡減少幾一半。

該油膏稱之爲磺安（肉旁）消炎油膏（SULFAMYLON CREME）。發現其功效還是最近之事，該上校指出，火傷爲許多外傷中最難應付之一種，常有許多併發症發生，彼稱，平均每年有八千人因灼傷死亡，其中大半爲兒童。

言論 紀念陳近南先師

—華利—

創業固艱難，守成亦不易，是多歷千眞萬確的名言。

當數百年前，我陳近南先師立黨之時，是一件不容易的事情，比較現在我們的環境眞有天淵之別，在當時，陳近南先師在滿清統治之下，不單只不能自由，而且是在滿清仇視漢人最利害的時候，可是我們的先師，却在重重困難之下，用盡自己及同志們的智慧來組織起我們洪門這一個大幫會，這一支抗清復國的大洪流，而這一支洪流不但沒有因爲孫文的成功而終止，反而保持着其勢力，來爲國爲民而努力，在野作各種監視政府的行動。

在美洲雖然改了民治黨，可是我們仍然以洪門的精神來立黨，我們對强暴的勢力，永不低頭，這在加國的洪門便早已證明，我們仍然爲加國一支大洪流，並不是無因的，我們對合理的及爲國爲民的事從不後人，以支持孫文的革命，我們是有了明證，不容任何人加予否認。

我們現在不單只是團結美洲的洪門機構，而且還企圖擴大我世界的洪門弟兄，來一次大團結，完成我世界洪門一家親的目的。

當然這一個工務是艱巨的，但是只要我們不忘記我們陳近南先師的毅力及智慧，我們是不會失敗的，至小我們不能創造更大的事業，至少我們要守成。

世界的洪門中，美洲九國有民治黨，香港有民治黨，大陸中國有致公黨，澳洲有民治黨，非律賓有五個洪門機構，只要我們學效先賢聯合起來，我們是不會失敗的，在我們紀念陳近南先師立黨中，希望凡我黨員應自我檢討，以策將來。

中醫 曾國雄 林金鳳
地址：550 Prior St.
電話：254-4618
主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 濕毒痕癢 瘰癧痔瘻 鼻竇炎症

關伯明 承接裝修工程 新電話 RE 8-3422

勸君趁機嘗鳳点 何愁風雪擁藍關
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。
百餘種美麗膠花到步。賤價發售。適合家庭，餐館，及各種裝飾。華麗美觀，保證經濟耐用！
簡氏有限公司
103½ E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石、錶仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣，價錢相宜。
携此告白來即以九折計。
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鑽錶部服務。工作優良，價錢克己。
市定餐東七十七號車時押舖廣告

加拿大 雲高華 南北 藥材 雜貨 行
South North Co.
114 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025
新到大幫
大號花旗參
美國廣合腐乳
永利威各式美酒
零沽批發 價格相宜

雲高華 利喬貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
大贈送 自四月壹日起 門市部
凡買雜貨十五元 送打火機一個
憑貨單不分次數

雲高華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
新到大幫 飛枝潔淨 大海參片 原條猪母參

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇閣下可買入無限額蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提欵。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需欵項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C
MU 1-1734
大幫園口瓜菜 肉品 精製臘腸臘鴨牛肉干 發行
新到 唐山大肉薑 唐山瓜菜種 唐山鮮魚蝦

雲高華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.
新到大幫 秘魯發菜綠豆 日本去蒂冬菇 價錢極相宜

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
312 KEEFER ST. MU4-1377
△什貨生意出賣 七千元。另点貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。
△附設貨樣櫥窗招揭
△本處常有學校商店及工廠貨樣出賣請留意爲
吳國華辦事處啓